

Hétfői

FRISS ÚJSÁG

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Popa Coresi (v. Töltés u.) 27/a.

Felelős szerkesztő és kiadó:
Joláthy B. Zoltán

Előfizetési árak
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK.

Pehely és vattapaplan
legpontosabban és legmoder-
nebbül készül

M. Weil

paplan műhelyében P. Bratianu 7.
és Bul. Basarabilor (Baltányi-
u.) 5 sz. üzlethelyiségben.

A gazdasági élet

megállott, beteg európaszerte: Hol van gyógyulása? Csupán az egyensúlyban, vagy a nyers-
termékek árának kell ismét
felemelkedniök, vagy az ipar-
cikkek árának kell leszállaniok.
Kétségtelen, hogy a gaboná-
rak esését tulprodukción, több-
termelés, önellátás, fogyasztás
csökkenése idézték elő. Semmi
reményünk, hogy ezek máról-
holnapra olyat billenjenek, hogy
jelentős áremelkedés álljon elő.
Sőt ott van Európa nagy sötét
kérdőjele, Oroszország. Ez az
állam rengeteg gabonát dobott
egészséges korában a nyugati
piacokra. Ma exportképtelen.
Mi lesz, ha egyszer a kanadai
buza mellé odaáll versenytárs-
nak a poltavkai, nyugatsziléziai
és amurmenti, meg mandzsu
buza is? Akkor lesz ám igazi
árzuhanás. — A beteg gazda-
sági élet egyetlen orvosságának
marad az iparcikkek árának és
kamatnak arra a színvonalra
való leszorítása, ahol a mező-
gazdasági cikkek árai vannak.
Egy ilyen általános árredukció
természetes, mert az elsőrangú
élelmiszeres cikkek — az é-
lelmiszerek — árát követi, a
tömeg vásárlóképességéhez al-
kalmazkodik és igazságos. Saj-
nos, ebben az irányban ép a
legkevesebb kísérlet történik a
kibontakozás felé. Általános ár-
redukcióhoz nem mernek nyul-
ni sem a magánvállalatok, sem
az állam. Az állam, ahogy is
merne az adó és a fogyasztási
illetékek leszállításához nyulni,
pedig ez képezne egyik legha-
tásosabb etappját az általános
krízis megszüntetése iránti tö-
rekvésnek...

Fiatal párokat érdekli.

Megérkeztek az új divatu gyermek-
kocsi. Árak az eddigieknél olcsó-
bak. Szébbnél-szebb kivitelen
kaphatók

Herrmannál.

Szatmár legújabb szenzációja.

*Igaz mese a két portára váratlanul
érkezett golyáról.*

(Szatmár, május 19.) Jókai
mondta, de vannak reá kézen-
fekvőbb bizonyságok is, hogy:
„őreg ember nem vén ember”,
— a szónak férfias értelmében.
Erről tanuskodik az az eset is,
melyet most hangosan pertrak-
tálnak a szatmári külteleken.
A történet úgy hangzik, mint
valami mese, ezért kezdjük mi
is így, hogy...

... volt egyszer, hol nem
volt, talán a Jancsi-gödren is
tul volt egy öreg házaspár...
Azaz, hogy nemis a pár volt
az öreg, mint inkább az idő,
amely fölöttük elrepült... De
még ez a megállapítás sem he-
lyes, mert a férj ugyan közel
éri a hetvenet, a menyecske
azonban még nem töltötte be
az ötvenet... A mi házastár-
saink úgy éltek egymás mel-
lett, mint egy gerlepár. Gyer-
mekáldás mégsem kísérte ezt
a boldogságot. Az idők azon-
ban kiegyenlítőnek minden hé-
zagot, feledtetnek keserűséget,
csalódást. A hosszú várakozás
és remény is kiszikkadt s a
megnyugvás érzete foglalta el
a lelkét a magtalan házásoknak.

— A jövőtől lelkem mi már
nem várhatunk semmit! —
mondotta egy barátságatlan, e-
sős napon a férj a feleségének.
Addig hányták-vetették a jövő
eshetőségeit, amíg az a nemes
gondolat fogamzott meg a lel-
kükben, hogy hátha boldoggá
tudnának még tenni valakit, a-
kinek számára az élet szintén
nem nyújtott több ígéretet, de
aki azonfelül szegény is.

— Valami tisztességes gyer-
mektelen házaspárt kellene ma-
gunkhoz venni! — mondták
és határozták el az öregek, a-
kik úgy gondolkodtak, hogy a
jelentkezre iratják ingallanuk-
at, ennek ellenében pedig ö-

rök tartást ad az illető. Nem-
sokára akadt is vállalkozó, aki
beköltözött a családba. Meg is
voltak egymással elégedve, a
váratlanul összekapcsolt felek.
A fiatalasszony az öregurat úgy
tekintette, mintha apja lett vol-
na, az öregasszony viszont fi-
ának az ifjú férjet. Így telt el
néhány hónap a közös háztar-
tásban élő felek között...
Párnap óta a külbelki pletyka-
sornak érdekes témája akadt.

— Hallotta lelkem — adják
tovább a csemegét egymásnak
az emberek — golya kelepel
a háztetőn a gyermektelen ö-
regek portáján... Nemis egy,
de kettő egyszerre! — bővítik
ki az újságot, amely körül
most már megindul a szóbe-
széd garatja. Az egyik hallotta,
amikor az öreg a feleségével
vitalkozott:

— Én ártatlan vagyok...
Öreg fa nem hoz gyümölcsöt...
— Nem-e?! — csattani fel

Milliárd élet rothad a hazugság- nak szemétdombján.

**A közgazdasági élet vérkeringése ott állott meg
pont a szívnél.**

(Szatmár, máj. 20.) A buza
tultermelés és áresés csupán
egyik tünete az általános nyers-
termény árzuhanásnak. Ha a
belföldi piacot nézzük, úgy ta-
lán még a buza áll legjobban,
mert ennek ára sokkal keve-
sebb csökkenést mutat az ár-
pa, a zab és a kukorica áre-
sésével szemben. Ámde két-
ségtelen, hogy az eladó ilyen
értékvesztéseket akkor is meg-
érez, ha az árredukció csupán
átmeneti jellegű. Sajnos, itt ál-
landó és európai méretekben
kiszélesedett krízissel van dol-
gunk. Emelkedjünk fölül a gaz-

Vajjon

nem éreznek
lelkiismeret
furdalást a-
zok az ille-
tések, akik még ma sem oldották
meg az egy év óta kenyér nélkül
levő zenekonzervatóriumi tanárok
elhelyezésének kérdését?...

az oldalbordája s a fiatalas-
szonyra mutatott, aki ott állott
a közelben megdicsőülten...

De motoszkál a gyanu a fi-
atal férj tusakodó lelkében is.
... Tíz évig elkerülte a golya
hajlékukat és most vigan ke-
lepel a háztetőn...

— Nem szégyelli magát —
mondja a fiatalasszony — gya-
nuba veszi az édes háziapját...

— Hiszen a fiam lehetne ne-
kem az a gyerek! — védeke-
zik a kései áldással szemben
az öregasszony... Egyedül az
öreg somolyog az orra alatt s
még ki is dülleszti a mellét, ha
a ravasz szomszédok évődnek
vele, hogy van már unoka...
kettő is!... Szívesen vállalja
az apaságot. Nem úgy, mint
egy apasági pörben az alperes.

Rendkívüli olcsóság Páskujnál

Mias batiszt 27.-lei. Mintás műselyem
130.-lei. Grenadinok 100.-lei. Creppe
de chin, ponge, Pouplin, opál tusor,
lyberty, minden színben. Fűrdőkő-
peny- és dress anyagokban
óriási választék.

Lukácsovits

Alapított: 1891.

Kék-karton, kelme-
festő és vegytisztító
vállalata

Satu-Mare

Str. Jacobini (v. Várdomb u.) 21.

Bárho! veszi szövetjét, L o v á s z

a készítésnél csak

A legfinomabb angol-gyapju szövetek nagy választékban raktáron.

uriszabóságára gondoljon.
P. Bratianu (v. Deák tér) 2.

miből élnie? Ezzel újabb tömegek kapcsolódnak ki a forgalomból és lassan minden más társadalmi osztály felszisszen, — nekik sincs miből megélniük. A kerék megakad. Nem folyik be az adó, nincs aki a bankba kamatot vigyen. A közgazdasági élet vérkeringése ott állott meg pont a szívnél és hasztalan minden mesterkedés, ott kell új lendületet adnunk. Minden más módszer ámtás, hazugság. — A földhitel kérdésének rendezése csak egy részletkérdés, mely enyhülést talán, de végleges gyógyulást nem hoz. A krízis egyelőre lavinászerűleg rohan előre. Nem kell nagy jövőbelátást megjósolnunk, hogy a gazdák csődje után az ipar és kereskedelem csődje következik, sőt jöhetnek csőstől a bankbukások is. A látszat ellene mond ugyan ennek, mert annyi szép cikket sohasem olvastunk a fejlődő bankokról, mint most. Csálóká önvigasztalások ezek, melyekkel szemben tény, hogy az adós nem fizet még kamatokat sem. Miből fizessen? — A bankok még mindig a magas ka-

matok bűvkörében élnek. Az ipar a kevesebb forgalomból ugyanynyi hasznot szeretne kisajtolni. Kitartanak a túlélt elvek halott módszerei mellett és sehoh egy bátor tett, egy elszánt lépés. Pedig nincs más menekvés. A kenyérár ugyanolyan, sőt talán még szigorabb árszabályzó, mint az arany. — Hozzá kell igazodnia az élet minden vonatkozásának s minél később történik meg ez, annál inkább telve lesz az előhaladás útja romtorlaszokkal. Mennyivel egyszerűbb volt 15 év előtt kiadni a jelszót: Enni minden embernek kell, tehát maximáljuk az élelmicikkeket és milyen óvatosan kerülgetik ma még a gondolatát is annak a másik, szintén természetes alapelvnek, hogy a kenyér értékmérő. A kenyérár összefügg a munkabérrel, a bankkamattal, a ruha, a cipő, a szappan árával, a lakbérrel s az egyensúlyt helyre kell állítani, mert milliárd élet rothad a hazugságnak szemétdombján és a gazdátömegek egészséges élete nélkül nincs életképes állam. —

egyik leghatalmasabb épülete. Az értékpapírtárca 21,327.402 lej értékeléssel szerepel, amely értékelés lényegesen kisebb az intézet tárcájában levő érték-papírok valóságos értékénél. — Ezekon kívül 1,090.546-lej készpénzkészlettel, 29,074.613-lej bankoknál diszponibilis tőkével is rendelkezik az intézet, bizonyosságul a kitűnő mobilitásnak. Az aktívák mérlegszerinti összege 550 millió 855 ezer 844-lej. Tíz millió részvényítőke és öt millió rendes tartalékalap mellett 3,084,725-lej a kimutatott tiszta nyereség, ami a tőkék 20 1/2%-os jövedelme-

zőségének felel meg. — A Naționala Biztosító R.T.-nak, — amely 1882-ben alakult, — Szatmáron is van vezérképviselője, amelynek irodahelyiségei a P. Bratianu 9. szám alatt vannak, ahol a biztosítás minden ágazataira nézve készséggel nyújtanak előnyös díjletelekre vonatkozó felvilágosításokat.

Victória

kávéházban

kapja a legjobb fagyaltot,
hűsítő italokat, kitűnő
eigányzenét.

Éjjel 3 óráig nyitva!

Tovább csavarják az adóprést.

Az adófelebbezések sem hoznak enyhülést.

(Szatmár, máj. 22.) Az adófelebbezések már javában folynak. Szerencsétlen, kétségbeesett adóalanyok vonulnak fel naponta a pénzügyi fórum elé, akiknek adóját a fiskus is megfelebbezte. Nem elegendők az adókiegészítések által éppen elég méltánytalanul kirótt adók. Több kell. Tovább kell csavarni az adóprést. Rattentés. Akinék szeme van, annak látnia kell azt, hogy városunkban minden gazdasági élet meghalt. Soha ilyen pangás, soha ilyen kilátástalanság és munkanélküliség végig nem szántott a lelkeken, mint ma. Még a finác lelkületnek is meg kell látnia, hogy itt a kivetett adók megfelebbezése a pénzügyi hatóság részéről méltánytalan cselekedet, amely csupán az elkeseredés és kétségbe-

sés fokozását szolgálja. Senki nem keresen pénzt, senki nem keres és senki nem fizet. Forduljon meg a fiskus a lakosság között, látni fogja a nyomorúságnak olyan borzalmas méreteit, amely mellett nem lehet közönyösen elhaladni. A néptünk koldus, a gazdasági életünk pénztelen, az iparunk, kereskedelmünk a csődökkel, kénszeregyezségekkel, fizetési képtelenségekkel utolsó óráit éli. Hát ilyen körülmények mellett lehet a felebbezések során még további adókat kiperéselni belőlünk?! ... Ez a kiméltelen adóztatási rendszer nagyon, de nagyon rossz politika, amely az államháztartás pilléreit fogja romba dönteni s ennek következményeiért vajjon ki fogja vállalni a felelősséget? ...

Román lapszemle.

Az Universal arról ír, hogy a magyar lapok Toseff bolgár szenátorának a Magyar Pártha való beiratkozása hírének közlik és azzal magyarázzák a dolgot, hogy a bolgárok politikai pártja hivatalos elismerés hiányában a Magyar Párt választási jelét akarja ilyen uton kiköcsönözni. Azonban az Universal szerint a kérdésnek nemcsak a magyarok, hanem a magasabb román érdekek szempontjából is nagyobb fontossága van, mint azt első pillanatban hinnők. Attól a céltól, hogy olvasói megértésük, miről van szó, a lap megemlíti Toseff lépésével kapcsolatban a szófiai befolyás lehetőségét, aminek távolabbi oka a magyar kül-

ügyminiszternek három héttel ezelőtt tett szófiai látogatásával hozható összefüggésbe; Walkó külügyminiszter pedig Szófiában a világháborúban egymás oldalán harcolt népek erősebb összetartását sürgette. —

A D i m i n e a t a hirt ad Walkó magyar külügyminiszternek Athénbe tervezett látogatásáról. A lap megjegyzi, hogy a magyar külpolitikában olyan irányzat észlelhető, mely jó viszonyt akar teremteni mindazokkal az országokkal, melyekkel Olaszország is baráti összeköttetést tart fenn.

Az E p o c a hirt ad arról, hogy Magyarország a Rotschild bankcsoporttól nagyobb kölcsönt kap.

A Naționala Általános Biztosító R. T. nagyarányu fejlődése.

(A „Hétfői Friss Ujság“ or. tud.) A Naționala Általános Biztosító R. T., amely az ország egyik legrégibb biztosító intézete, 1929 évi mérlege kitűnő fejlődésről számol be. A dekonjunktúra ellenére emelkedést mutat az intézet biztosítási storkja és ennek megfelelően a díjbevételek összege is. A fejlődés maga után vonta az intézet matematikai tartalékai-

nak növekedését is, amelyből az elmúlt év folyamán, a díjtartalékok összege 108,341.196 lejre növekedett. A következő években esedékessé váló díjak összege 222,291.068 lej teszik ki. Az intézet eddigi hatalmas ingatlanállományában is jelentős növekedés állott be. A fővárosi banknegyed egyik legszebb helyén épített új központi szék-házat, amely ma a banknegyed

Halló: Itt Rádió, Szatmár! ...

(A „Hétfői Friss Ujság“ munkatársának eredeti rádió jelentései.) Az elmúlt héten valami nagy bajok nem voltak. Egy csomó fizetési képtelenséget jelentettek be, de csak a sok munkát szaporították! — Elintézték! — Más: A magyarpártban, — persze Szatmáron, — a legteljesebb összhangrend, fegyelem uralkodik. Több mamelek ajánlatára megfestetik első Gedeon nagyképűségét a kondorosi csárda mellől, amint a vicesbörnek valót a gémes kútnál két könyökkel itatja, mi-

alatt a többiek a csárdában mulatnak. Más: Az Iparos Ott-honban állandóan csend, — nap-pal. Később szeles, majd nagy viharok. Egyébként Bölönyi ta-ta azért se mondott le. — Ebben igaza van. Más: Az Általános Ipartestületnél Fábián Ist-ván és 115 társa tette le a garast. Most ők beszélnek. Szűcs Kálmán erősen csemet. A többiek csak szavakkal dobálódnak és sorfalat állanak. Fábián kivonul. Más: A Szatmárvármegyei Takaréktresorjaiba u-jabb milliók vándorolnak. A

Dóra

művész! főnyképezet Alsó-Szamospart 1. sz.
Legszebb, legművészebb és legolcsóbb
főnyképek műterme.

Felvételek minden időben

a legmodernebbül berendezett villanyreflektorok segítségével este 7-ig, előre bejelentés esetén később is.

Csapó Lajos és Fia

uriszabósága

Strada Stefan cel Mare (v. Kazinczy u.) 7.
Készít: férfioltonyokot, papiruhákat u. m. címá-
da, reverenda, palást, főveg. Garancia mellett
a legjobb kivitelben. — Alapított: 1897

piac erősen gyengül. Steiner
direktor egyre mosolyog s vé-
gül a markába ... köhög. **Más:**
A lakosság panaszkodik és ké-
ri az előjáróságot, hogy a jár-
dákat hozassák rendbe, mert
az esőzések alkalmával még a
Hám János uccában is falábak-
on voltak kénytelenek járni.
Más: Weisz Elemér, a Victó-
ria szálloda igazgatója mondja:
„Azt az udvariasságot, mit Szat-
máron tapasztaltam a városhá-
zán, még seholsem láttam. —
Brrr... Sss... lili... ccc...
kiii... Ma... rrrr... ssss...
Más: Tisztelt hallgatóinkkal tu-
datjuk, hogy... Halló! Itt
rádió Szatmár! Hölgyeim és
Uraim, műsorunk véget ért. Jö-
vő héten folytatjuk és szenzá-
ciós leleplezésekkel szolgálunk.
Viszonthallásra!... Brrr...
Sss... ccc... brrr... a
jövő héten!...

HIREK

A szatmári pék.

Dr. Herman Lipót után szabadon.
Igy szolt egy viccgyártó pribék:
A nap olyan,
Mint a szatmári pék.
Noha
Naponta néhány órán át süt,
Jó zsemleket mégse süt soha.

Finoman!...

Sárban
Járnak hárman:
A papa, a mama, a lánya.
Egyszerre a mama
Ijedt képpel marad állva.
S szól a papa:
Mi az? tán fáradt?
S a mama felel: Nem!
De ki a szemtelen,
Ki itt a sárban — g á z o l ?

A számtanár.

Mikor szivem érte lángolt
Husz év előtt, még kis lány volt
De ma már ő
Számtanár.

Fent
Említett számtanár
Férjhez is ment.

Nagyon féltékeny és
Rávall,
Hogy mindig számolni akar
Az urával.

Szerelmes esteiken, viszont,
Mert ilyenek is voltak ám!
Azt sutogta a számtanár
Itt a szám, a szám!...

Garabonciás.

Humorosan

hat a makói gazdák azon fenye-
getése, hogy mindaddig, nem bo-
rotlválkoznak, amíg a kormány

el nem helyezi az idén vissza-
maradott hagymaszükségletüket.
Talán említenünk sem kellene,
hogy ezen fenyegetés mögött
mélységes tragédia rejlik. A ma-
kói gazdák hagyma termelésből
élnek 's mivel az idén még nem
tudták a hagymát értékelni, a
földek ára rohamosan esik, az
adót nem tudják fizetni, meg-
élhetésre nem jut. Így érthető
elkeseredésük, mely tüntetésként
hosszu szakálakban fog kifeje-
zésre jutni. Természetesen csak
akkor, ha a kormány nem siet
segítségükre. Elgondoljuk, hogy
nálunk ilyen demonstráció a tisz-
tes borbélyipart tenné tönkre,
különösen, ha kisebbségi sérel-
mek orvoslását tennék ettől füg-
gővé. Mert van életőbb pana-
szunk nem egy, melynek elin-
tézését évek óta hiába várjuk.
Nem valószínű, hogy nálunk i-
lyen szakálnövesztési tüntetésre
kerülne a sor, ezek miatt azon-
ban szakértők véleménye szerint
jó hosszúra nőne szakálunk, a-
míg a szükséges kormányinté-
zkedéseket kívánnók.

— Így, ebben a formában
nem ér egy hajítófát sem a vá-
rosnak az a balkezes intézke-
dése, hogy a szemétkifuváro-
zást vállalkozóra bízta, de u-
gyanakkor nem kötelezte a há-
zak tulajdonosait, hogy ezt a
vállalatot igénybe is vegyék.
Igy történhetik aztán meg az
a kétségbeesítő anomália, hogy
még a Főtéren levő házak e-
gyikének-másikának udvarán
is garmadával áll a szemét, a-
mely bizony egy cseppet sem
bízható jelenség a város köze-
gészségügyi viszonyaira. Cso-
dálatos, hogy Szatmár városá-
nak európai gondolkodású Ma-
gisztrátusa mily csekély gon-
dot fordít ezekre az égbekiál-
tóan fontos köztisztasági kér-
désekre s ugyanakkor súlyos
pénzbírsággal sújtják városunk-
ban azokat, kiknek háza előtt
a járda kellő időre nincs lese-
perve... Heuréka: Kívül juj,
belül pfuj!...

Értesítés.

Tekintettel a mult évi gyenge
buzákra, új lisztbemesítő-gépe-
ket szereztünk be. Gyártmányai-
nk ma már a legnagyobb mal-
mokéval azonosak. Buzaörlést és
cserélést a legpontosabban és a
legnagyobb megelégedésre
vállalunk.

Kérjük a nagyérdemű közönség
további szives pártfogását.

Teljes tisztelettel:

LÁSZLÓ MALOM

Leibinger és Erdélyi.
Telefon: 390.

LOMÁSI ERDŐIPAR R.T. SATU-MARE

Értesítjük az építelő közönséget,
szatmári I. számú fűrésztelepün-
kőn állandóan raktáron tartunk
saját termelésű, legjobb minőségű
teljesen száraz

tőlgyparkettát,

amelyet a legolcsóbb áron tudunk
a közönség rendelkezésére bo-
csátani Ezirányu szives megke-
rdesek a cég szatmári igazgató-
telepére (telefon 28) intézendők.

— Gondoljon a ta- valyi forró nyárra!

Az egyetlen menekvés a prak-
tikus öltözk. Lábunk legtöb-
bet szenved a nagy melegben.
Van valami, ami a legnagyobb
hőségben is hűsen tartja sze-
gény, megkínzott lábunkat: a
gummi-
talpu „Dorco”
vászoncipő! Tartós, csinos és
olcsó! Ügyeljünk vásárlásnál a
„D O R C O” védjegyre.

— Nem fogják többé hu-
rokkal a kutyákat. Vajda
Sándor csikszetedei köztisztá-
sági vállalkozó érdekes talál-
mányt mutatott be a napokban.
Ez a találmány a kutya fogás
körül meghonosított borzalmas
cikrusi látványt van hivalva
kiküszöbölni. — Eddig hurok-
kal, brutálisan fogták össze a
kutyákat, amelyeket a hurok-
szerkezet vagy megbénított vagy
megfojtott. Vajda találmánya
egy leleményes hálószerkezet,
melybe a gazdátlan kutya
minden bántódás nélkül ug-
rik bele.

— Két szoba, konyha és
spejzből álló, szép, világos,
száraz uccal lakás junius
1-re, vagy 15-re kiadó Vá-
gőhid u. 13. szám alatt.

— A Weisz Jenő termény-
kereskedő cég nem szűnik
meg. Azzal a hírrel kapcsola-
tosan, hogy a Weisz Jenő ter-
ménykereskedő cég tulajdono-
sának sikerült Románia terüle-
tére megszereznie a nikotin-
mentes dohánygyárak előállí-
tásának monopoliumát, — vá-
rosszerre rebesgették, hogy ez
az évtizedek óta fennálló s ki-
tűnő összeköttetésekkel rendel-
kező terményüzlet rövidesen
feloszlik, mert a cég tulajdono-
sa Bukarestbe teszi át székhely-
ét, ahol a nikotinmentes do-
hánygyárak gyárat fogják kö-
zelesen üzembe helyezni. Ezzel
a hírrel szemben illetékes hely-
en kijelentették előtűnk, hogy
ebből a szó-beszédből nem fe-
lel meg a valóságnak, hogy a
cég beszüntetné üzemét, mert
bár a szoban levő gyárat tény-
leg Bucarestben fogják felállí-
tani. Weisz Jenő továbbra is
szatmári lakos marad és esze-
gében sincs terménykereskedő
cégét feloszlítani.

Színház

Heti műsor:

Hétfőn: Béla, aki 26 éves
olcsó helyarákkal.
Kedden: Szerelmi abécé.
francia vígjáték újdonság.
Szerdán: Első feleség vig-
játék újdonság Poor Lilivel és
Janovics Jenővel.

Megnyitott az ÚJ CIPŐÜZLET

Schön Testvérek rőfőszülete mel-
lett, ahol a legszebb

cipők

feltűnő olcsó árban haphatók.
Kérjük a nagyérdemű közönség
szives pártfogását és vagyunk
kiváló tisztelettel:

Gziring és Friedman

az új cipőüzlet tulajdonosai.
Piata Bratianu (Deák-tér) 15 szám,
Schön Testv. rőfőszülete mellett.

— Két szoba, előszoba, konyhá-
ból álló modern lakás és egy csi-
nosan bútorozott kőbőbőjárati szo-
ba magános urinőnek kiadó. Attila
u. 3. szám.

— Modern sötét berendezéssel
együtt, két kemencével azonnal bér-
beadó. Pázsit u. és Wesselényi u.
sarok. Vidéki péknek nagyon e-
lőnyös.

Értesítés.

Alulírott pénzüzetek értesítik t.
ügyfeleiket, hogy tekintettel a vál-
tozott pénzüzetekre, a betéti ka-
matlábát, egy a betéti könyvecské-
re, mint a folyószámlán elhelyezett
betétek után f. évi június 1-től to-
vábbi intézkedésig 1%- (egy száza-
lék) -kal mérsékelik.

Satu-Mare, 1930 május 26.

Casa Noastra S. A., Szatmárvár-
megyei Takarékpénztár r. t., Szat-
mári Hitelbank r. t., Kereskedelmi
bank r. t., Prima Cassa de Păstra-
re s. a., Pénzváltó és Kereskedelmi
Bank r. t. —

Értesítés.

Főhivatnak minden társadalmi,
szövetkezeti, kultur és jótékony cé-
lu egyesületek, valamint a sport e-
gyesületek és mindenféle társula-
tok elnökei, hogy 8 napon belül a
rendőrség questura 12 számú szobá-
ban 8-13 és 16-18 óra közötti időben
megjelenjenek.

Ez alkalommal a fentnevezett e-
gyesületek elnökei magukkal fog-
ják hozni bemutatás végett az en-
gedélyt, amelynek alapján el van
ismerve, mint jogi személy, ezen
kivül egy kimutatást a vezető ta-
gok neveiről, amelyben bele legyen
foglalva az összes tagoknak a szá-
ma és az egyesület helyjegyzőjét.

C H E S T O R :

P. H.

V. POPOVICIU

Hirdessen a
„Hétfői Friss Ujság”-ban.

Apolló

Hétfőn
Az ébredés

Urania

Hétfőn
Egy ezer ellen

A Római kerti gőzfürdőben

megkezdődtek a

Szénsavas

**Kénmájás
és Sós gyógyfürdők!**

Rendszeres Hidegvíz kúra

Szakszerű gyögmassage, mani-
kűr, fodrászat, tyukszemvágás.

Iskolai egyenruhák, férfi és
fiu felöltők, öltönyök
legolcsóbb beszerzési forrása

Ifj.

Weisz Ignátz
posztó és ruhaáruháza a
Csizmadia szín alatt.

Tevjovits József

vizumoztatási irodája

Dácia udvar

Gyorsan, pontosan

és olcsón teljesíti

megbízatásait

Utleveleket

legolcsóbban, leggyorsabban
vizumoztat

Lebovics Izidor

futáriróddája Bul. Basarabilor
(v. Batthányi u.) 1. szám.

Futószőnyegek

minden árban eladtnak

Spitz Bélánál

Főter és Kazinczy u. sarok.

Olcsó és tartós cipőket
készít

Fábián István

cipész

Strada Mihai Viteazul

(v. Rákóczy u.) 27 sz.

Egy tanuló fizetéssel felvétetik.

Nyisztor László

kelmefestő és vegytisztító

vállalata Satumare, Str. Nic.

Filipescu (v. Arany J. u.)

34. Gallér és közelő

tisztítás szakszerűen és

jutányosan!

Fürdő dresszek, kabátok, sapkák,
cipők, frottir anyagok. Férfi és
gyermek szalmakalapok megér-
keztek. Szőző öjtő gumi kapható.

Mertz József

férfi- nődivat és rövidáru

üzletében.

Igen olcsó árak!

Gyönyörű

tavaszi kabátok

férfi, fiu és gyermek-

ruhák olcsó árban

Klein Eleknél

Városi bérpalota.

M. A. V.

acélkeretes, golyóscsapágyas
cséplőgépek és szab. löhere-
fejtő készülékek

Fordson

traktorral, vagy gőzlokomobilal
kaphatók a M. A. V. gépgyár
vezérképviseléténél:

**Vas és Vasárubehoza-
tali R. T.-nál
Satu-Mare.**

A volt Czégényi féle kellemes
kérthelyiség
állandóan nyitva. Külön konyha.
Izletes ételek. Elsőrendű borok.

Olcsó atonoma.

Naponta állandóan friss

csapolású sör.

Szolid árak! Figyelmessé szolgálás!
Esténként Szíriai zenekara
hangversenyez. Str. Petru Maior
(v. Majláth u.) 4. szám.

Szíves pártfogást kér

Németh Sándor

vendéglős.

Villanyondolálás!!!

legmodernebb készülékkel

6 hónapig tart

ROBELLA

kozmetika és hölgyfodrászat
Satumare, P. Bratianu 6. l. em. Tel. 27.

Szemüvegek

orvosi rendeletre a legolcsóbban
beszerezhetők

Grosz órák, ékszer és
látászerésznél

Str. Mihai Viteazul

(Rákóczy u.) 31. sz.

Eirzsébet malom

és olajgyár

Satu-Mare Telefon: 63

Állandóan üzemben az ör-
lelő közönség legnagyobb
megelégedésére.

**Prima tengeridara és árpa-
dara a legolcsóbb napiárban
beszerezhető...**

Legszebb Perzsa szőnyegek, legjobb
angol gyapjú fonalak
legelőnyösebben

Özv. Friedmann Jenőné-nél

(Ösztreicher palota)

Ha építkezni akar,
saját érdekében

kérjen az

Id. Reiter Mór

épülete és építkezési anya-
gok nagy raktárától

áránlatot

Satu-Mare

Alapítattott: 1885. Telef.: 56.

Már csak 5 napig tart

a volt

Klein Zoltán

cég csődtömeg

elárúsítása (a színházzal szemben.) Ne mulassza el
a kedvező alkalmat. A még raktáron levő divat-
kelmék feltűnő olcsó árban eladtnak.

Már csak 5 napig tart!

Férfi és női szövetekben különleges
kedvezményeket!

Harang Aruház

Rendőrségi épület

Jó minőségű férfizokni

16-Leitől.

Női harisnyák divatszínekben

25-Leitől.

IVETTE gyártmányu

GRIZETTE selyem 1 mtr.

140.-Leit. Ugyanaz, mint az

Ivette, — csupán más név

alatt hozza a gyár forgalomba.

Kap-
ható: **Textilház-**

nál P. Bratianu (v. Deák-tér) 21.

Versenyfars nélkül óra

TELLUS

Egyedárusító

GROSZ

órák, ékszer és látászerész Str. Mih. Vit. (Rákóczy u.) 31.

**Menyasszonyi-nyoszó-
lányi Csokrok,**

Koszorúk

és különféle

élő- és művirágok

a legolcsóbban

Berey Károlyné

virágüzletében szerezhetők be.

Szatmár, Kazinczy ucca 11.

Figyelem! Figyelem!

Sándor János

szoba festő és mázó

Str. Corvinilor (v. Hunyadi u.) 81.

Vállal a szakmába vágó minden-

féle munkákat a legolcsóbban

és a legtartósabban.

Levelezőlap hívásra házhoz

megy vidékre is!

Megvan oldva a fürdő-szoba hiány!

s lehetővé tettük, hogy kisebb lakásokban és mindenkinek egy darab
butorként szállítható GÓZ-KÁD- és zuhanyfürdője legyen aránylag
keves.

„DIANA”

Str. Col. Jacobini (v. Várdomb u.) 14. sz.

A szabadalmazott „DIANA” Fürdőszekrény egy szép kivitelű, csinos
butor darab, mely a legkisebb lakásban is kényelmesen elhelyezhető,
költségek koránnyal szállítható, melyben 1-2 lei értékű petróleummal
pár perc alatt a legmagasabb fokú gőzfürdő érhető el. A lakásban
nem piszkít s igen alkalmas

reuma, köszvény, osz

etc. betegségek gyors és legolcsóbb házi gyógyítására. Vizellátása a für-
dőszekrényre szerelt szivattyúval történik, vagy ha a lakásban vízvezet-
ék van, úgy abba könnyűszerrel bekapcsolható. Kezelése igen egyszerű,
ugyhogy azt egyszeri bemutatás után bárki kezelni tudja. Egy teljesen
complett „DIANA” fürdőszekrény ára 10 000 Lei. Részletfizetésre is kap-
ható. Kiváncsra a Str. Jacobini-Várdomb u. 14. szám alatti üzletben
bármikor bemutatjuk. A „DIANA” fürdőszekrény a drága és költséges
fürdőszobát nemcsak pótolja, de sokkal praktikusabb, mert jelentéke-
nyen olcsóbb és alkalmas a legmagasabb fokú gőzfürdő vételére is,
továbbá sokkal kevesebb fűtőanyaggal gyorsabban melegíthető.

Saját érdekében siessen megtekinteni, vételkészszer nélkül.

OTTHONÁBAN 1 LEIÉRT GŐZFÜRDŐT VEHET

Nyomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajtaján Satu-Mare.